

LUTRON. C-L™ Dimmer Ariadni™, Toggle™

Important Notes:
Please read before installing.

- CAUTION:** Use only with permanently installed fixtures with dimmable screw-in compact fluorescent, dimmable screw-in LED, halogen, or incandescent lamps. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control replacements, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- Only One Dimmer can be used in a 3-way circuit.
- When no "grounding means" exists within the wallbox for an existing switch or dimmer, the 2011 National Electrical Code (NEC) allows a switch/dimmer to be installed as a replacement as long as 1) a nonmetallic, noncombustible faceplate is used with nonmetallic attachment screws or 2) the circuit is protected by a ground fault circuit interrupter. The 2008 NEC, has the same allowances but does not contain the requirement for nonmetallic attachment screws.
- For new installations, install a test switch before installing the Dimmer.
- Protect Dimmer from dust and dirt when painting or spackling wall.
- It is normal for the Dimmer to feel warm to the touch during operation.
- Clean dimmer with a soft damp cloth only. Do not use any chemical cleaners.
- For indoor use only.
- Controls must be mounted vertically. See stamp on control for correct positioning.

Lutron Electronics Co., Inc. | 7200 Suter Road | Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.

Notas importantes:
Por favor lea antes de realizar la instalación.

- PRECAUCIÓN:** Utilizar únicamente con luminarias de instalación fija y con los siguientes tipos de lámparas y atenuables: lámparas fluorescentes compacta autoalimentada, LED y halógenos o incandescentes. Para evitar sobrecalentamientos y posibles daños a otros equipos, no le utilice para controlar reemplazos ni electrodomésticos a motor o con transformador.
- Realice la instalación de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
- En un circuito de 3 vías puede utilizarse sólo un atenuador.
- Cuando no hay "medios de conexión a tierra" dentro de la caja de pared para un interruptor o atenuador existentes, el 2011 National Electrical Code (NEC) del código eléctrico nacional permite la instalación de un atenuador como reemplazo en tanto 1) se utilice una caratula no combustible con tornillos de anclaje no metálicos o 2) el circuito se proteja a través de un interruptor de circuitos de falla de tierra. El NEC de 2008 proporciona los mismos permisos, aunque no incluye el requisito de tornillos de anclaje no metálicos.
- Para las instalaciones nuevas, instale un interruptor de prueba antes de instalar el atenuador.
- Proteja el atenuador contra el polvo y la suciedad al pintar o preparar las paredes.
- Es normal que el atenuador se sienta tibio al tacto durante su funcionamiento.
- Limpie el atenuador con un paño suave y húmedo solamente. No use productos químicos de limpieza.
- Sólo para uso en interiores.
- Los controles deben montarse verticalmente. El grabado del control muestra la posición correcta.

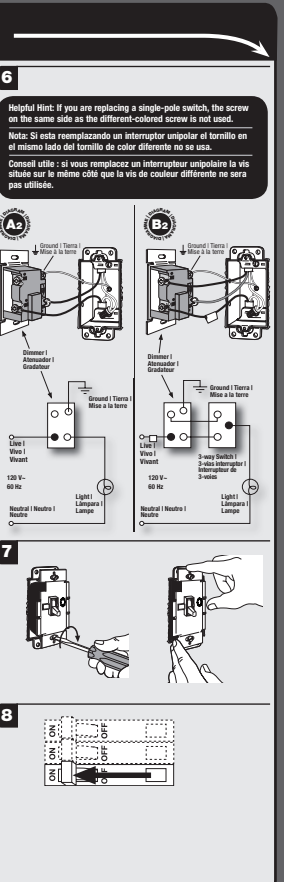
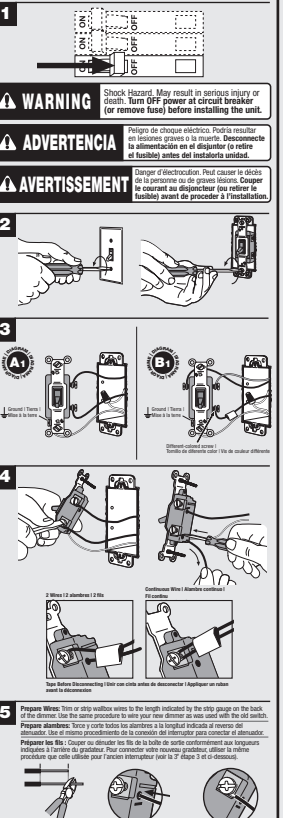
Remarques importantes :
Veuillez lire les directives avant l'installation.

- MISE EN GARDE :** Utilisez seulement avec des appareils d'éclairage installés en permanence avec des ampoules à incandescence ou halogènes ou à DEL à intensité réglable, y compris, compactes, fluorescentes. Pour éviter la surchauffe et le pas endommager d'autres appareils, ne pas utiliser pour contrôler une prise de courant murale ou un appareil motorisé ou alimenté par transformateur.
- Effectuez l'installation conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- Un seul gradateur peut être utilisé dans un circuit 3-voies.
- Si aucun dispositif de mise à la terre n'existe dans le boîtier mural d'un interrupteur ou gradateur existant, le 2011 National Electrical Code (NEC, code électrique national) autorise l'installation d'un gradateur en guise de remplacement à condition 1) qu'une tigelette non-métallique et non-combustible soit utilisée avec des vis de fixation non-métalliques, ou 2) que le circuit soit protégé par un disjoncteur de fuite de terre. Le code NEC 2008 comprend les mêmes directives à l'exception de l'exigence concernant les vis de fixation non-métalliques.
- Pour de nouvelles installations, faites un essai avec un commutateur ordinaire avant d'installer le gradateur.
- Lors de la peinture des pièces ou de finition de plâtre, protégez toujours le gradateur contre le poussière et les saletés.
- Il est normal que le gradateur soit chaud au toucher durant le fonctionnement.
- Nettoyez le gradateur à l'aide d'un chiffon doux humide seulement. N'employez aucun nettoyant chimique.
- Pour l'installation à l'intérieur seulement.
- Montez les contrôles à la verticale. Pour un positionnement exact, voir l'estampage sur le contrôle.

LUTRON
Ariadni™ Toggle™
Gradateur C-L™ Dimmer

U.S.A., Canada and the Caribbean
1.800.523.9466
México
+1.888.235.2910
Otros | Otros | D'autres
+1.610.282.3800
Fax | Télécopieur
+1.610.282.6311

See written instructions at right
Ver instrucciones detalladas a la derecha
Voir les directions écrites à la droite



English
C-L Dimmer
120 V ~ 60 Hz Incandescent / 150 W Halogen/LED OR 150 W Compact Fluorescent (CFL) / LED

Spanish
Atenuador C-L
120 V ~ 60 Hz Incandescente / Lámpara fluorescente compacta (CFL) / LED

French
Gradateur C-L
120 V ~ 60 Hz à Incandescence / Lampe fluorescente compacte (CFL) ou à LED

Consulte la sección de múltiples dispositivos para ver las especificaciones de carga máxima
Consultez la section de puissance maximale permise en installations con multiples dispositivos et con fuses combinados (en el reverso).

Models: AVCL-153P (Ariadni) | TGCL-153P (Toggle)

Por favor consulte los ejemplos ilustrados a la izquierda
Par favor consultez les exemples illustrés à la izquierda

1 **ADVERTENCIA** Peligro de choque eléctrico. Podría resultar en lesiones graves o la muerte. Desconecte el suministro de energía antes de proceder a la instalación.

2 Retire los tornillos de montaje de la tapa y del interruptor. Retire cuidadosamente el interruptor de la pared sin desconectar ningún cable.

3 Identifique el tipo de interruptor. **Unipolar:** El interruptor tendrá cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color, más un tornillo de tierra, de color verde. (Consulte los diagramas unipolar A y B.)

4 3 Vías: Los interruptores de 3 vías tendrán cables aislados conectados a tres tornillos, más un tornillo de tierra, de color verde. Uno de estos cables estará conectado a un tornillo de color distinto al verde o etiquetado como "COMUN". Rotule este cable para poder distinguirlo cuando lo retire. (Consulte los diagramas 3 vías C y D.)

5 Prepare alambres: Introduzca el alambre completamente en los tornillos. Nota: Agujeros para conexión posterior son para usar con un número 14 AWG (1.5 mm) alambre de cobre sólido solamente. Para alambres de aluminio, consulte un electricista. NO use alambres no trenzados ni alambres torcidos. Para terminales de tornillos son para usar con alambre de cobre sólido solamente. Para alambres de aluminio, consulte un electricista.

6 6A: Reemplazo de un interruptor unipolar. El interruptor será reemplazado por un atenuador.

7 Ver diagrama A. Conecte el cable de tierra de color verde del atenuador al cable de cobre sin aislamiento o al cable de tierra verde de la caja de empotrar. (Consulte la nota 4 de la sección de Notas importantes.)

8 Conecte uno de los alambres restantes removidos del interruptor al tornillo de color diferente (o agujero para conexión posterior) en el atenuador.

9 6B: Reemplazo de un interruptor de 3 vías. Cuando se instala un atenuador en un entorno de control desde ubicaciones múltiples, los losces pueden atenuarse desde 1 ubicación y encenderse o apagarse desde las demás.

10 Ver diagrama A. Conecte el alambre verde o de tierra cobre y desnudo al tornillo verde de tierra en el atenuador (Ver Nota Importante 4).

11 Conecte el alambre etiquetado removido del interruptor al tornillo de color diferente rotulado "COMUN" (o agujero para conexión posterior) en el atenuador. Si dos alambres fueron unidos con cinta puede conectar uno al tornillo y el otro al agujero para conexión posterior en el atenuador.

12 Conecte uno de los alambres restantes removidos del interruptor a uno de los tornillos restantes o agujeros para conexión posterior en el atenuador.

13 Conecte el último alambre removido del interruptor al tornillo restante (o agujero para conexión posterior) en el atenuador.

14 Inserte los cables cuidadosamente en la caja de empotrar y monte el atenuador sin instalar la tapa todavía.

15 Conecte la alimentación en el cortacircuitos (o reemplace el fusible).

16 **IMPORTANTE** Al dorso encontrará información sobre cómo ajustar el mismo atenuador puede adaptarse a sus fuses.

French
Gradateur C-L
120 V ~ 60 Hz à Incandescence / Lampe fluorescente compacte (CFL) ou à LED

Consulte la section de puissance maximale permise en installations con multiples dispositivos et con fuses combinados (en el reverso).

Models: AVCL-153P (Ariadni) | TGCL-153P (Toggle)

Par favor consultez les exemples illustrés à la izquierda
Par favor consultez les exemples illustrés à la izquierda

1 **AVERTISSEMENT** Danger d'électrocution. Peut causer la décharge de la personne ou le décès. Déconnectez le courant au disjoncteur ou retirez le fusible avant de procéder à l'installation.

2 Retirez les vis de montage de la plaque murale et de l'interrupteur. Retirez tous les fils raccordés et retirez délicatement l'interrupteur du boîtier mural.

3 Identifiez le type d'interrupteur. Un interrupteur unipolaire sera doté de fils isolés reliés à deux vis de même couleur, plus une vis de terre en métal. (Se référer aux diagrammes d'un interrupteur unipolaire A et B.)

4 Les interrupteurs à 3 voies seront dotés de fils isolés reliés à trois vis et plus une vis reliée à la terre verte. Une de ces fils sera reliée à une vis de couleur différente (non verte) ou étiquetée COMMON. Étiquetez ce fil afin de pouvoir l'identifier lors du raccablage. (Se référer aux diagrammes 3 voies C et D.)

5 Déconnectez les fils de l'interrupteur. Si peut que votre commutateur mural ait deux fils raccordés à la même vis. Embraquez ces deux fils ensemble avant de les déconnecter.

6 Pour les installations avec plus d'un contrôleur dans un boîtier mural. Voir le paragraphe intitulé **Jumelage multiple et utilisation simultanée de différents types d'ampoules sur le gradateur** (au verso).

7 **Bornes à pression :** Insérez les fils complètement. Note : Les bornes à pression sont pour utilisation avec des fils en cuivre massif 15 mm² (14 AWG) seulement. Pour les câbles à fil d'aluminium, consultez un électricien. NE PAS utiliser du fil tressé ou torqué. Ou base à bornes vissées : Serrez fermement les fils sous les vis. Les bornes à vis ne doivent pas être utilisées avec des fils en cuivre massif. Pour les fils d'aluminium, consultez un électricien. Ne PAS utiliser de fils multibrins torsadés.

8 6A : Remplacement d'un interrupteur unipolaire. L'interrupteur sera remplacé par un gradateur.

9 Connectez le fil de mise à la terre vert du gradateur au fil de terre en cuivre nu ou vert du boîtier mural.

10 Raccordez un des fils libres qui ont été précédemment enlevés de l'interrupteur à la vis de couleur différente (ou à la terre verte) sur la gauche.

11 Raccordez le fil restant précédemment enlevé du commutateur à la vis (ou au trou de fil noir) du côté opposé de la vis de couleur différente.

12 6B : Remplacement d'un interrupteur à 3 voies. Si un gradateur est installé dans un système commandé à partir de plusieurs emplacements, l'interrupteur d'éclairage peut être contrôlé à partir d'un (1) emplacement et les luminaires pourront être allumés et éteints à partir de tous les autres emplacements.

13 Raccordez le fil de cuivre nu ou le fil de mise à la terre vert à la vis verte du gradateur (se référer à la remarque importante 4).

14 Raccordez le fil étiqueté précédemment enlevé de l'interrupteur à la vis de couleur différente (COMMON) (ou dans le trou de fil noir) sur le gradateur. Si deux fils sont entrabés conjointement avec du ruban adhésif, raccordez un des fils à la vis et insérez l'autre dans le trou de fil noir près de la vis.

15 Raccordez un des fils libres qui ont été précédemment enlevés de l'interrupteur à l'une ou l'autre des vis restantes (ou aux trous de fil noir) sur le gradateur.

16 Raccordez le dernier fil précédemment enlevé de l'interrupteur à la vis restante (ou trou de fil noir) sur le gradateur.

17 Positionnez soigneusement les fils dans le boîtier mural et montez le gradateur, mais sans installer la plaque de façade pour le moment.

18 Rétablissez le courant au disjoncteur (ou remplacez le fusible et reformez le câblage).

19 **IMPORTANT** Pour d'information sur la façon de régler ce gradateur pour vos ampoules particulières, voir au verso.

Limited Warranty
(Valid only in the U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)
Lutron will, at no charge, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid. This warranty is in lieu of all other express warranties, and the implied warranty of merchantability is limited to one year from purchase. This warranty does not cover the cost of installation, removal or reinstallation, or damage resulting from misuse, abuse, or damage from improper wiring or installation. This warranty does not cover consequential or consequential damages. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you. Lutron, Ariadni, and Toggle are registered trademarks and C-L is a trademark of Lutron Electronics Co., Inc. NEC is a registered trademark of the National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2011 Lutron Electronics Co., Inc.

Garantía limitada
(Válida solamente en E.U.A., Canadá, Puerto Rico y el Caribe.)
Lutron reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier unidad que presente fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a su compra. Para obtener el servicio de garantía devuelva el producto a su lugar de compra o envíelo a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepagado. Esta garantía reemplaza a toda otra garantía expresa, y la garantía implícita de comerciabilidad está limitada a un año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre el costo de instalación, de reemplazo ni de reinstalación, ni daños causados por uso incorrecto o abusivo, ni daños resultantes de un cableado o una instalación inadecuados. Esta garantía no cubre los daños incidentales ni indirectos. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS DERIVADO DE LA FABRICACIÓN, VENTA, ENTREGA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD, NO EXCEDERÁ EN NINGUN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD. La presente garantía le otorga derechos legales específicos, pero puede tener también otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales e indirectos, ni limitaciones en el tiempo de las garantías implícitas, de modo que dichas limitaciones pueden no ser aplicables en su caso. Lutron, Ariadni y Toggle son marcas registradas y C-L es un marchio de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2011 Lutron Electronics Co., Inc.

Garantie limitée
(Valable seulement aux États-Unis, au Canada, à Porto Rico et aux Caraïbes.)
Lutron réparera ou remplacera, à son choix, tout appareil jugé défectueux quand son matériau ou sa fabrication, pendant un an à compter de la date d'achat. Pour le service de garantie, retournez l'appareil au lieu de votre achat ou envoyez-le à Lutron par poste affranchi au 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299 U.S.A. Cette garantie remplace toute autre garantie expresse et la garantie implicite de qualité marchande est limitée à une année de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les frais d'installation, de retrait ou de réinstallation, ni les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'abus, ou d'une installation inadéquate. Cette garantie ne couvre pas les dommages incidentaux ou indirects. LA RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES DÉCOULANT DE L'USAGE DE LA FABRICATION, VENTE, INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'USAGE DE L'APPAREIL, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER SON PRIX D'ACHAT. Cette garantie vous accorde de droits légaux spécifiques, mais peut vous en laisser d'autres, qui varient selon les États. Certains États ne permettent pas de limiter ou d'exclure les dommages incidents ou consécutifs ni de limiter quant à la durée de la garantie implicite, alors les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Lutron, Ariadni et Toggle sont des marques déposées et C-L est une marque de commerce de Lutron Electronics Co., Inc. NEC est une marque déposée de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2011 Lutron Electronics Co., Inc.

U.S.A., Canada and the Caribbean
1.800.523.9466
México
+1.888.235.2910

Others | Otros | D'autres
+1.610.282.3800
Fax | Télécopieur
+1.610.282.6311

For more information | Para más información | Pour plus d'information www.lutron.com

Dimming Range Adjustment

IMPORTANT NOTES ABOUT YOUR DIMMER

When using CFLs or LEDs with this dimmer, only bulbs from our approved dimmable bulb list should be used. For a complete list of approved DIMMABLE CFLs and LEDs please visit www.lutron.com/dimcflled or call 1.800.523.9466. ONLY bulbs marked or rated as DIMMABLE can be used with this dimmer.

- This dimmer has been factory set to dim a broad range of dimmable CFLs.
- Some dimmable CFLs have the ability to dim lower than the dimmer's default setting.
- Most dimmable LEDs and all incandescent/halogen bulbs have the ability to dim lower than the dimmer's default setting.

If you are satisfied with the light output and dimming range of your particular bulbs, install faceplate and save these instructions for future reference.

Optional: If you wish to verify and set your bulb's best dimming range, please go to the **Dimming Range Adjustment** section below.

Notes about DIMMABLE CFL or LED bulb performance:

- Most dimmable CFLs and LEDs will not achieve as low a light level as incandescent or halogen sources.
- The dimming range of dimmable CFLs and LEDs can vary from bulb to bulb and from manufacturer to manufacturer.
- Setting the adjustment dial so that no light output is visible or output is unstable (excessive flickering or flashing) may damage or degrade the bulb.

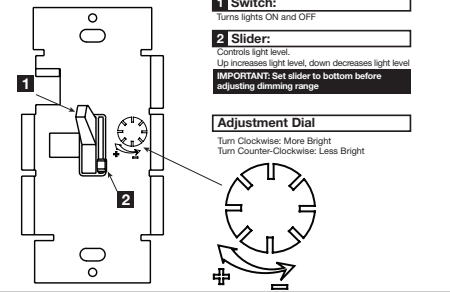
Dimming Range Adjustment

1. Turn dimmer on and move slider down to the bottom.
2. Turn adjustment dial towards minus (-) (counter-clockwise) until lowest light level is achieved and light output is stable for all bulbs. See Figure 1 (below). Note: If dial stops, do not continue to turn.
3. Turn dimmer off, then back on to verify bulbs turn on.
4. If all bulbs do not turn on, turn adjustment dial towards plus (+) (clockwise) slightly and repeat step 3.
5. Once all bulbs are dimming properly, install faceplate.



TO VIEW OUR "C-L" SETTING THE DIMMING RANGE VIDEO" go to <http://gettag.mobi> on your smartphone and download the free Tag Reader app. Hold your phone over this coded tag and snap it. Or, visit www.lutron.com/dimcflled

Figure 1: Dimmer Features



Troubleshooting

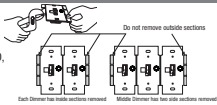
- Symptoms:**
- Bulbs turn off while being dimmed.
 - Bulbs turn on at high light level but do not turn on at a low light level.
 - Bulbs flicker or flash when dimmed to a low light level.
- Solution:**
1. Verify bulbs are marked dimmable.
 2. Remove faceplate and locate adjustment dial.
 3. Turn adjustment dial towards plus (+) (clockwise) slowly until symptom is no longer present.
 4. Install faceplate once all bulbs are dimming properly.

Multigang and Mixed-Bulb-Type Installation and Maximum Allowable Wattage

When installing more than one Dimmer in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see diagram).

Mixing bulb types ("using a combination of CFL, LED, and Incandescent/Halogen bulbs) and removal of Dimmer side sections may reduce maximum wattage as shown in the chart below.

***EXAMPLE:** If one set of side sections is removed and you have two 24 W CFL bulbs installed (Total CFL Wattage = 48 W), you may add up to 300 W of incandescent or halogen lighting.



Total CFL/LED Wattage installed (watts per bulb x # of bulbs)	Maximum Allowable Incandescent/Halogen Wattage*
0 W	600 W
1 W - 25 W	500 W
26 W - 50 W	400 W
51 W - 75 W	300 W
76 W - 100 W	200 W
101 W - 125 W	100 W
126 W - 150 W	0 W

For assistance, please visit www.lutron.com/dimcflled or call Lutron Technical Assistance 1.800.523.9466.

Ajuste del rango de atenuación

NOTAS IMPORTANTES ACERCA DE SU ATENUADOR

Cuando emplee lámpara fluorescente compacta autobalastada o LED con este atenuador sólo deberá utilizar lámparas de nuestra lista de lámparas atenuables aprobadas. Para obtener una lista completa de focos ATENUABLES lámpara fluorescente compacta autobalastada y LED aprobados, visite www.lutron.com/dimcflled o llame al 1.888.235.2910. SÓLO podrá utilizar los focos marcados o clasificados como ATENUABLES con este atenuador.

- Este atenuador ha sido ajustado en fábrica para atenuar una amplia gama de lámparas fluorescentes compactas autobalastadas.
- Algunas lámparas fluorescentes compactas autobalastadas atenuables pueden atenuarse por debajo del valor establecido de fábrica en el atenuador.
- La mayor parte de los focos LED atenuables y todos los focos halógenos / incandescentes pueden atenuarse por debajo del valor establecido de fábrica en el atenuador.

Si está conforme con el nivel de luz y el rango de atenuación de los focos que está usando, instale la tapa y conserve estas instrucciones para consulta futura.

Optional: Si desea verificar y ajustar el rango óptimo de atenuación de su foco, consulte la sección **Ajuste del rango de atenuación** más adelante.

Notas sobre el rendimiento de lámpara fluorescente compacta autobalastada o LED ATENUABLES:

- La mayoría de las lámparas fluorescentes compactas autobalastadas y LED atenuables no alcanzarán un nivel de luz tan bajo como los focos halógenos o incandescentes.
- El rango de atenuación de las lámparas fluorescentes compactas autobalastadas y LED atenuables puede variar de un foco a otro y según el fabricante.
- Si se ajusta el disco de ajuste de forma que no se note ninguna luz o si se obtiene un nivel inestable (parpadeos o destellos excesivos) podría dañarse o degradarse el foco.

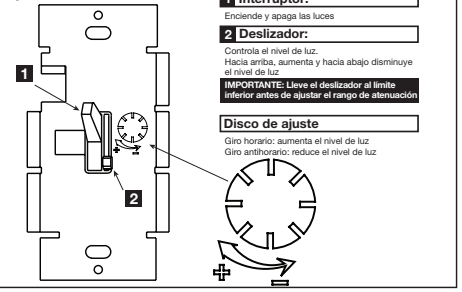
Ajuste del rango de atenuación

1. Encienda el atenuador y mueva el deslizador al límite inferior.
2. Gire el disco de ajuste hacia menos (-) (en sentido antihorario) hasta alcanzar el nivel de luz más bajo y que la salida de luz sea estable para todos los focos. Consulte la **Figura 1 Características del Atenuador** (a continuación).
3. Si no se encienden todos los focos, gire el disco de ajuste ligeramente hacia más (+) (en sentido horario) y repita el paso 3.
4. Cuando los focos se atenuen correctamente, instale la tapa.



Para ver nuestro video "C-L SETTING THE DIMMING RANGE VIDEO" vaya a <http://gettag.mobi> en su smartphone y descargue el TAG READER app gratis. Coloque su teléfono sobre esta etiqueta codificada y tome una foto. O visite www.lutron.com/dimcflled

Figura 1: Características del atenuador



Solución de problemas

- Síntomas:**
- Los focos se apagan cuando se les atenua.
 - Los focos se encienden con ajuste de luz alta pero no se encienden con ajuste de luz baja.
 - Los focos parpadean o destellan cuando se atenuan a un nivel bajo.
- Solución:**
1. Verifique los focos están marcados o clasificados como atenuables.
 2. Retire la tapa y busque el disco de ajuste.
 3. Gire el disco de ajuste lentamente hacia más (+) (en sentido horario) hasta que ya no se advierta el síntoma.
 4. Cuando todos los focos se atenuen correctamente, instale la tapa.

Potencia máxima permitida en instalaciones con múltiples dispositivos y con focos combinados

Cuando se instala más de un atenuador en la misma caja de empotrar, puede ser necesario retirar todas las secciones laterales internas antes de cablear (ver el diagrama).

La combinación de tipos de focos diferentes ("uso combinado de lámpara fluorescente compacta autobalastada LED e incandescentes/halógenos) y la extracción de secciones laterales del atenuador pueden requerir una reducción de la potencia máxima, como se muestra a continuación.

***EJEMPLO:** Si se retira un conjunto de secciones laterales y se tienen dos focos lámpara fluorescente compacta autobalastada (LFCFA) de 24 W instalados (potencia LFCFA total = 48 W), se podrán agregar hasta 300 W de iluminación halógena o incandescente.

Potencia total instalada (Watts por foco x No. de focos)	Potencia máxima permitida para focos halógenos/incandescentes*
0 W	600 W
1 W - 25 W	500 W
26 W - 50 W	400 W
51 W - 75 W	300 W
76 W - 100 W	200 W
101 W - 125 W	100 W
126 W - 150 W	0 W

Para solicitar asistencia, visite www.lutron.com/dimcflled o comuníquese con el Soporte Técnico de Lutron al 1.888.235.2910

Réglage de la plage de variation d'intensité

REMARQUES IMPORTANTES À PROPOS DU GRADATEUR

Lorsque vous utilisez des ampoules CFL ou DEL avec ce gradateur, seules les ampoules à intensité variable contenues dans la list d'ampoules approuvées devraient être utilisées.* Pour obtenir la liste complète des ampoules AFC et à DEL approuvées et estampillées « DIMMABLE », visitez le site www.lutron.com/dimcflled ou composez le numéro 1.800.523.9466. Pour l'utilisation d'ampoules AFC ou à DEL avec ce gradateur, SEULES les ampoules conçues pour gradateur marquées « DIMMABLE » peuvent être utilisées.

- Ce gradateur a été réglé en usine pour contrôler l'intensité d'éclairage d'une gamme étendue d'ampoules AFC à intensité réglable.
- Certaines ampoules AFC à intensité réglable peuvent se régler à une intensité plus faible que celle permise par le réglage par défaut du gradateur.
- La plupart des ampoules à DEL à intensité réglable et toutes les ampoules incandescentes et halogènes sont conçues pour se régler à une intensité plus faible que celle permise par le réglage par défaut du gradateur.

Si vous êtes satisfait de la luminosité et de la plage de réglage des ampoules utilisées, installez la plaque de façade pour conclure l'installation. Gardez la présente feuille d'instruction pour référence ultérieure.

Optionnellement : Si vous désirez vérifier et régler la plage de variation la plus étendue possible pour les ampoules utilisées, veuillez vous référer au paragraphe intitulé **Réglage de la plage de variation d'intensité** ci-dessous.

Remarques à propos de la performance des ampoules AFC ou à DEL À INTENSITÉ RÉGLABLE :

- Presque toutes les ampoules AFC ou à DEL à intensité réglable ne pourront pas atteindre un niveau d'éclairage aussi bas que les ampoules incandescentes ou halogènes.
- La plage de gradation des ampoules AFC ou à DEL à intensité réglable peut varier d'une ampoule à une autre et d'un fabricant à l'autre.
- Le réglage du cadran au point d'extinction ou d'instabilité d'éclairage (scintillement ou clignotement excessif) peut endommager ou réduire la vie utile de l'ampoule.

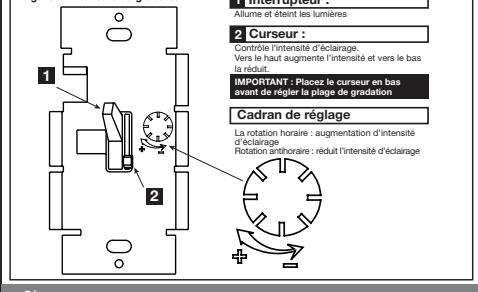
Réglage de la plage de variation d'intensité

1. Mettez le gradateur sous tension et poussez le curseur jusqu'en bas.
2. Tournez le cadran de réglage vers le (-) (sens anti-horaire) jusqu'à atteindre l'intensité d'éclairage minimale sans scintillement pour toutes les ampoules. Voir **Figure 1 Atributos del gradateur** ci-dessous.
3. Si les ampoules ne s'allument pas toutes, tournez légèrement le cadran de réglage vers le (+) (sens horaire) et répétez l'étape 3.
4. Une fois l'intensité de toutes les ampoules réduite adéquatement, installez la plaque de façade.



POUR VISIONNER NOTRE VIDÉO "C-L SETTING THE DIMMING RANGE VIDEO", visitez <http://gettag.mobi> avec votre smartphone et téléchargez l'application gratuite, Tag Reader. Maintenez votre téléphone au-dessus du code et capturez-le. Ou visitez www.lutron.com/dimcflled

Figure 1 : Atributos del gradateur



Dépannage

- Symptôme :**
- Les ampoules s'éteignent lors de la réduction d'intensité.
 - Les ampoules s'allument à intensité élevée mais ne s'allument pas à faible intensité.
 - Les ampoules scintillent ou clignotent lorsque leur intensité est réduite à un faible niveau.
- Solution :**
1. Vérifiez que les ampoules sont identifiées comme étant « dimmable ».
 2. Retirez la plaque de façade et localisez le cadran de réglage.
 3. Tournez légèrement le cadran de réglage vers le (+) (sens horaire) jusqu'à ce que le symptôme disparaisse.
 4. Une fois que la gradation de toutes es ampoules est satisfaisante, remettez la plaque de façade en place.

Jumelage multiple et utilisation simultanée de différents types d'ampoules sur le gradateur-Type, installation et puissance maximale admissible

Si vous installez plus d'un gradateur dans le même boîtier, il se peut qu'il soit nécessaire d'enlever toutes les ailettes latérales internes des contrôles dans le boîtier avant de faire le câblage (voir schéma).

L'utilisation d'ampoules de différents types ("une combinaison d'ampoules incandescentes ou halogènes et d'ampoules AFC ou à DEL) et le retrait des ailettes latérales des gradateurs peut réduire la puissance maximale selon les indications du tableau ci-dessous.

***EXEMPLE :** Si un jeu d'ailettes latérales est retiré et que deux ampoules AFC de 24 W chacune sont utilisées (puissance AFC totale = 48 W), vous pouvez ajouter un maximum de 300 W d'ampoules à incandescence ou halogènes.

Puissance AFC ou à DEL totale installée (Watts par ampoule x nbre. d'ampoules)	Puissance maximale incandescente ou halogène autorisée*
0 W	600 W
1 W à 25 W	500 W
26 W à 50 W	400 W
51 W à 75 W	300 W
76 W à 100 W	200 W
101 W à 125 W	100 W
126 W à 150 W	0 W

Pour assistance, visitez le site www.lutron.com/dimcflled ou appelez le service d'assistance technique Lutron au 1.800.523.9466